

376

FRASER VALLEY

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: Shigeru ARATAKE
HOME ADDRESS: Camp B 21, Pyramid, B.C. Via Blue River
REGISTRATION NUMBER 07679 SEX: Male AGE: 27
OCCUPATION: Logger

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Yell'd-Blue River Hghy Constr. Dept. of Mines & Resources

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Toki Aratake

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Kagoshima Prefecture, JAPAN

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: None

ADDRESS OF CHILDREN:

AGE OF CHILDREN:

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

9.23 Acre, South East Quarter Section 14, Township 13,
New Westminster District.

R. R. # 1, Abbotsford, B.C.

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

House Value about \$150.00, 2 Beds about \$25.00,

1 New Stove about \$25.00, Kitchen Utensils about \$15.00

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

None

4. TAXES (Amount and where payable) \$11.10 The Corporation of the District of
Matsuqui.

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

It is leased to Mr. W. Cruickshank on Non term bases. I've
told him he may use the property if he desires.

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: Carrying it with me.
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN Strawberry

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION:
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS:
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE:
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY:

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS:

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom):

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

8. BANK ACCOUNTS:

9. LIFE INSURANCE:

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS:

11. SAFETY DEPOSIT BOX:

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS:

2. TRADE DEBTS:

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this Third day of January 1943

M. Nakamura

(Signature)

Shigeru Aratake

K. Haruyama

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Sept 2/43

Our File No. 376

Full Name ARATAKE, Shigeru
(Surname in Block Letters)

Registration No. 07679

Male - Female
(check)

Age Oct. 18, 1915

Former Address R. R. # 1 Abbotsford, B.C.

177 Main Street, City

Date Evacuated Mar. 26/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address Blue River Lbr. Co. Ltd.,

Blue River, B.C.

Married - Single
(check)

Name of Wife IYEMURA, Toki - Japan

Name of Husband

Name of Mother

Name of Father RYUGORO - Dec'd

Names of Children under 16

Requested by E.C.T.

Registered with Custodian Yes
(Yes or No)

Additional Information Farmer

REAL PROPERTY SUMMARY

File No. 376.

V.L.A. File 353-P

JAPANESE NAME: Shigeru ARATAKE - - Reg. No. 07679.

CATALOGUE NO: Part of The Director, The Veterans' Land Act.

PROPERTY ADDRESS: R.R. #1, Abbotsford, B. C.

LEGAL DESCRIPTION: Municipality of Matsqui, Part (9.23 acres more or less) of the E. $\frac{1}{2}$ of the S.E. $\frac{1}{4}$ of Sec. 14, Twp. 13, as shown outlined Red on Sketch deposited No. 7643, District of New Westminster.

TITLE: In name of Shigeshi ARATAKE.

ENCUMBRANCE: Nil registered. None known.
Vested in the Custodian by Filing 24483 17th August, 1942.

ASSESSED VALUE: 9.23 acres. Assessment 1942.
Land \$138.00
Improvements \$700.00, Total \$838.00, Taxes 1942 - \$16.21.

CLASSIFICATION: Farm, $\frac{1}{4}$ acre cleared, and dwelling.
Agent of Custodian reported property to be on Peardonville Road, near Mt. Lehman Road with $\frac{3}{4}$ acre cleared, no mention of crop. A 1 storey frame house, 24 x 40, 4 rooms in poor condition occupied. Also woodshed, 14 x 18, and garage 10 x 18. Building not insured.

HISTORY OF ADMINISTRATION: 1. Administered by owner to 31st December 1942 and subsequently by Custodian.
2. Property was under lease from owner to W. Cruikshank during years 1941 and 1942, at \$20.00 per year. Lease was extended by the Custodian to 31st December 1943 at \$20.00. All rentals were ~~collected~~ ^{collected by the custodian} According to report of Custodian's representative, Cruikshank was only an indifferently good tenant.
File shows that an extra rental of \$20.00 for 1943 for house was arranged by The Director, The Veterans' Land Act and presumably collected by The Director, The Veterans' Land Act.

SOLD: To The Director, The Veterans' Land Act for \$926.00.
Approval of Advisory Committee June 1st, 1943.

In view of rents collected by the Custodian up to 31st December 1943 an adjusting credit of \$20.00 was allowed to The Director, The Veterans' Land Act.

FUNDS:

Released to the credit of Shigeru ARATAKE, 5th May, 1944, \$926.00 plus rent \$20.00, \$946.00 less taxes \$37.60, registration and legal fees \$18.00, Certificate of Encumbrance \$1.00, allowed rent to The Director, The Veterans' Land Act \$20.00, total \$76.60. Net amount released \$869.40.

TITLE:

Included in 168925-E in the name of The Director, The Veterans' Land Act and consideration paid on April 27th, 1944.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file and on record by accounting department.

DATED October 19th, 1945.

NOTE:

Upon our request we received a Statutory Declaration from Shigeru ARATAKE stating that Shigeshi ARATAKE and Shigeru ARATAKE are one and the same persons. He also returned Certificate of Title No. 109995-E. These two documents are now on file.

FIRE INSURANCE SUMMARY

File No. 376

20th October, 1945

Re: ARATAKE, Shigeru - Reg.No.07679

The above Japanese declared no Fire
Insurance to the Custodian and no
evidence of any appears on file.

The above summary is certified
to be in accordance with the
information on file.

Dated: October 20th, 1945
WEA:EH

W.E. Anderson

LIABILITY SUMMARY

File No. 376

20th October, 1945

Re: ARATAKE, Shigeru - Reg.No.07679


The above Japanese declares no liabilities.

One in the amount of \$50.00 was filed by Munetoshi FUKUNAGA, File #432. This was referred to the creditor and acknowledged on July 11th, 1943. The account was settled by this office on July 6th, 1944 the funds being transferred to FUKUNAGA's account.

No other liabilities appear on this file.

The above summary is
certified to be in accordance
with the information on file.

Dated: October 20th, 1945
WEA:EH



PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 376

13th November, 1945

Re: ARATAKE, Shigeru - Reg. No. 07679

CHATELS: When the above Japanese made his declaration to the Custodian on March 23rd, 1942 he declared that he was the owner of no Real or Personal property. On January 3rd, 1943, however, he sent to this office a registration form on which he declared himself to be the owner of two beds valued at about \$25.00, a new stove valued at about \$25.00, and kitchen utensils valued at about \$15.00. Our fieldmen inspected the property on March 11th, 1943 and found only 1 bed, linoleum on the floor, 1 homemade cupboard, and an old homemade table. The house was vacant and in poor condition.

Our fieldmen visited the property on May 1st, 1944 with a view of arranging the removal of the goods to auction. They reported that as the cost of moving was likely to exceed the sale price of these goods they were abandoned on the property.

BONDS & INVESTMENTS: The above Japanese declared he was the holder of ~~the~~ \$4.00 in War Savings Certificates. This was not brought under control by the Custodian.

This file reveals no other Personal Property interest.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

Dated: November 13th, 1945
WEA:EH

.....*W. E. Anderson*.....

R E P O R T
ON EVACUATED JAPANESE PROPERTY

File No. _____

MUNICIPALITY: MATSQUI

Date: March 11/43.

NAME: ARATAKE, Shigeru

REGISTRATION NO.

ADDRESS: Peardonville Rd. just off Mt. Lhemman Rd.

PROPERTY:

ACREAGE: $\frac{3}{4}$ Acre cleared

KIND OF CROPS:

APPROXIMATE ACREAGE OF EACH:

HOUSE: 1 Storey

VACANT:

OCCUPIED: Yes

DESCRIPTION: Frame

ROOF: Shingle

SIZE: 24 x 40

NO. OF ROOMS: 4

CONDITION: Poor

OTHER BUILDINGS: Woodshed 14 x 18 , Garage 10 x 18

NAME OF LESSEE OR RENTOR: Mr. W. Cruickshank

TERMS:

WATER: Well

ON:

OFF:

LIGHT: Lamp

ON:

OFF:

REMARKS: The tenant does not seem to take an interest in this property.

INVENTORY OF CHATTELS LEFT ON PROPERTY:

1 Bed complete
Lino. on 1 floor
1 H.M. cupboard
1 Old H.M. table

Signed:

Wm. Cruickshank
Charles

Farm Appraisal Report

File No. 2-L-251

Land Description 9.22 acres of E $\frac{1}{2}$ of SW $\frac{1}{4}$ Sec. 14 T 3 .N. as shown in red on Sketch
7643, N.W.D.
 Containing 9.22 Acres

Owner's Name ARATAKE, S. Post Office Address Abbotsford, B.C.

Nearest Rail Point Abbotsford Distance 4 $\frac{1}{2}$ miles

Market Town Abbotsford Distance 4 $\frac{1}{2}$ "

Church (give denomination) Pine Grove United Distance 1 $\frac{1}{2}$ "

Nearest School Pearsonville Distance 1 $\frac{1}{2}$ "

State how property was identified: Map, L.R.O. sketch and road survey, with corner
posts.

Roads: State whether property has access to main road, the kind of road and its condition.

On Pearsonville Road. Gravelled to H.S. highway, 2 miles.

Is this district a good one? POOR.

Employment opportunity Out of area in berry season, hop season. Remote in mills
and logging.

Predominating Nationality and religion: British with some Mennonites.

Describe Fencing and its condition: Wdy. fenced, poor condition Value time in land

Water supply: Well 12' 4"x4' cribbed 1" boards Value \$ = = =

BUILDINGS ON FARM

BUILDINGS	DIMENSIONS	MATERIAL	HEIGHT	ROOF	AGE	Foundation	REPAIR	VALUATION
HOUSE	24 x 24	Lumber	studs	Shingle	102	blks	Fair	\$575.00
Woodshed addn	x	"		Shakes	"	(included)		
	x							
BARN shed	14 x 20	roof only on posts						15.00
Old wash house	of no value.							
BARN	x							
	x							
GRANARY	x							
	x							
	x							
	x							

No electricity in farm but passes north corner

Total present day value \$ 590.00

Total Value Buildings add to farm \$ 590.00

Is dwelling habitable without repairs? Yes If not what is your approximate estimate of cost to make it habitable? _____

Describe the basement and chimneys: No basement. Roof jack.

No. rooms downstairs? 4 Upstairs? none How finished lumber

Are buildings painted? No. Condition of paint _____

Distance from nearest bush 100 yds.

Note: Particular care must be taken when examining and reporting on foundations, sills and roofs.

ACRES	LEVEL, UNDULATING, ROLLING OR HILLY	SOIL (State Depth)	SUB- SOIL	KIND AND QUALITY OF CROP	VALUE PER ACRE	TOTAL
4 1.4	Level Undulating	1.5" peaty loam. 8" sdy loam.	Sand to clay.	In grass Gravelly clay. Gone back.	\$50. 55.	\$207.00 77.00
Area which can be cultivated without cost other than for breaking.						
	LEVEL, UNDULATING, ROLLING OR HILLY	SOIL (State Depth)	SUB- SOIL		VALUE PER ACRE	
Area which can be cultivated after a reasonable amount of clearing timber, stones, drainage, etc.						
	LEVEL, UNDULATING, ROLLING OR HILLY	SOIL (State Depth)	SUB- SOIL	NATURE OF RECLAMATION NECESSARY	RECLAMATION COST PER ACRE	VALUE PER ACRE
3.85	Undulating to level.	Deep peaty loam	Sand to clay	Clearing and some draining.	\$70.	\$20. 76.00
Area Unsuitable for Cultivation.						
CHARACTER OF LAND E. G. HILLY, SWAMPY, ROCKY.			NATURE OF TIMBER IF ANY AND WHETHER MARKETABLE		VALUE OF LAND PER ACRE	

Total value of Land \$555.00

Total added by buildings to value of farm \$590.00

Total fruit trees add to value of farm (for use in orchard districts only) \$

Total value of farm \$945.00

Describe condition of farm commenting on tillage, length of time unoccupied or partly occupied:
Apparently abandoned some years ago. Cultivated land all gone back to grass.

State most suitable type of agriculture for farm bearing in mind the district's limitations, if any.
Additional acreage to other land, or as mixed farming unit if other acreage added to it.

Noxious weeds: Some Canada thistles.

Give approximate detail and
amount of all annual taxes and
names of Taxing Authorities:

Municipal and school \$16.21

Matsqui Municipality. Mt. Lehman, B.C.

Date: 6th June, 1942.
Place: Abbotsford, B.C.

I certify that the above report is based on a personal examination
of the whole farm made on the 6th day of June 19

Inspector's Signature

"B.C. WORMWORTH"

Note: (Use Form 43 (Sheet 2) in connection with this form.)

Farm Appraisal Report

This place is a fractional acreage taken from another farm, and the nature of it is such that it cannot be considered as a unit in itself. Most of it lies low, and while the soil is good, it appears to be heavy and cold. A tiny creek flows through it to the south, but this is too shallow and slow for good drainage, would have to be opened out below to make this land drain sufficiently for good farming.

The higher land is of fairly good soil, but the subsoil is somewhat generally making for steeper cultivation and consequent heavier fertilization.

Calibration has not been maintained.

(FOR ORCHARD LANDS ONLY)

REMARKS: in general lie of land, fertility of soil, irrigation, drainage or dyking and reclamation.

ANNUAL COST OF IRRIGATION, DYKING AND DRAINAGE.

ORCHARDS, SMALL FRUITS, ETC.

(Give number, age, variety and condition of all tree fruits, condition and area of each kind of small fruits.)

Present Value

10

2

2

1

1

1

10

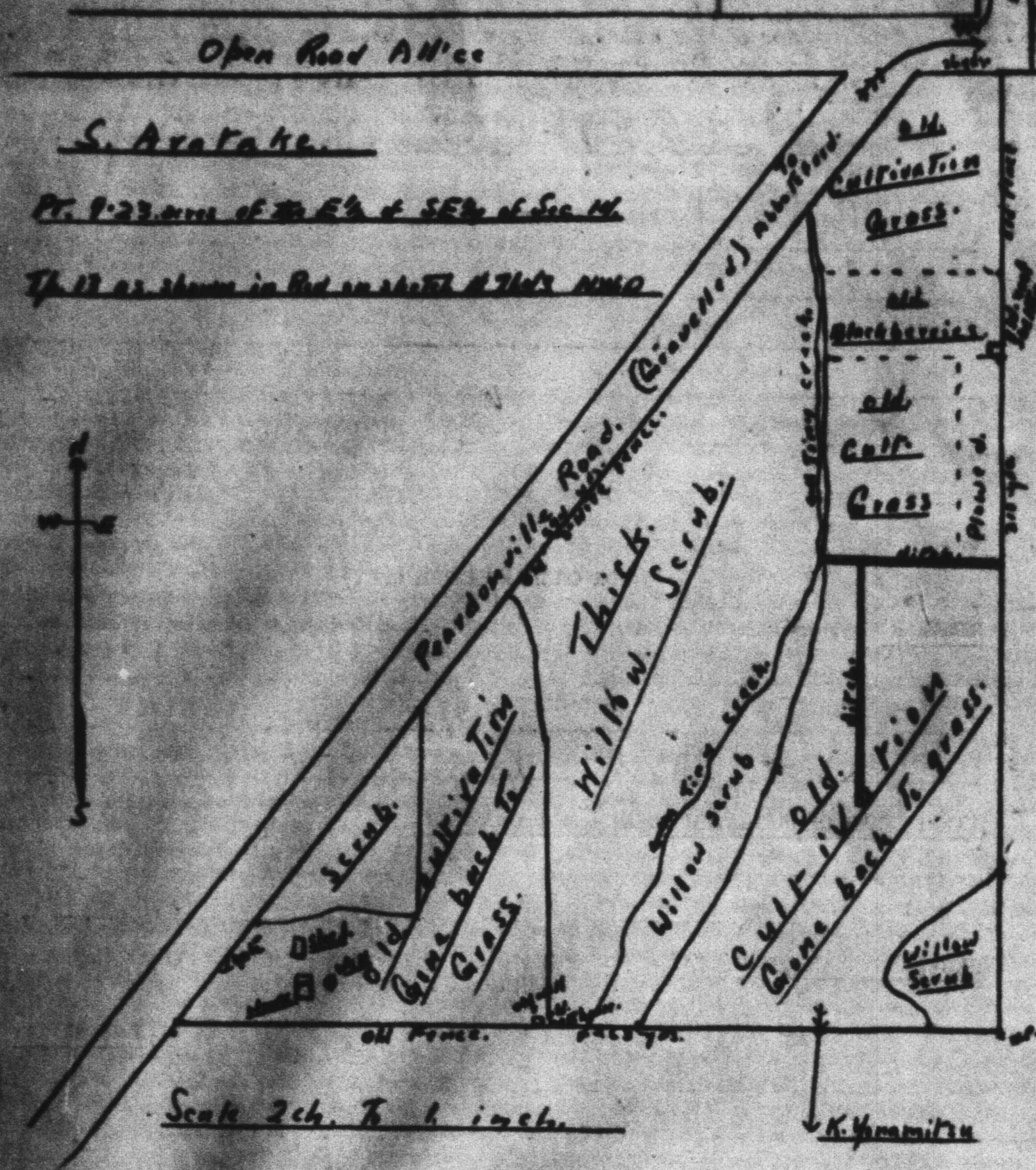
1

1

Total 8

Amount fruit trees add to value of farm \$

Diagram of Property



Following careful review of this appraisal report, it is my opinion that the present

value is \$500

Date 10th June 1942

"I. T. BARNET"

District Superintendent.

File No. 376.

DOMINION OF CANADA
PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA

To wit:

In the Matter of the difference in spelling
of name: Shigeru ARATAKE and Shigeshi ARATAKE.
Part (9.23 acres more or less) of the East $\frac{1}{2}$ of
the S. E. $\frac{1}{4}$ of Section 14, Township 13 as shewn
outlined Red on Sketch Dep. No. 7643, Municipality
of Matsqui, D. N. W.

3. Shigeru ARATAKE, Blue River Lumber Co. Ltd. ~~Blue River~~ Blue River,

of in the Province of British Columbia,

Do Solemnly Declare that on Certificate of Indefeasible Title No. 109995-E, the spelling
of my name as Shigeshi ARATAKE is in error and should have been Shigeru ARATAKE.

I hereby declare that Shigeshi ARATAKE and Shigeru ARATAKE are one and the same person,
and that the above described property was bought and paid for by me.

AND I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and know-
ing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of the
"CANADA EVIDENCE ACT."

DECLARED before me at

Blue River in the
Province of British Columbia this

3 day of December
A.D. 1945.

H. W. Bilton, Magistrate
A Notary Public in and for the Province of British Columbia.
A Commissioner for taking affidavits within British Columbia.